



RAPPORT MORAL DE L'ANNEE 2020

I. BILAN DES ACTIVITES 2020

Le bilan 2020 s'ouvre en cette année 2021 par un constat : notre association existe depuis VINGT ANS, et nos actions sont toujours (et même plus que jamais) utiles pour les enfants vietnamiens porteurs de maladies ou handicaps dus à la dioxine. Un mouvement peut parfois s'essouffler, mais vingt ans est une durée importante et nous la devons à nos donateurs dont un grand nombre nous accompagne depuis la création.

MERCI donc à vous tous pour votre soutien indéfectible et votre confiance.

a) Tableau comparatif

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Adhérents	135	113	148	158	161	152	150	146	129	130	115	109	111
Donateurs	269	316	343	392	359	325	358	298	269	278	252	246	226
Filleuls	158	184	227	254	264	228	236	227	215	193	185	217	205
Boursiers	182	288	306	328	326	216	207	237	222	227	246	246	240
Micro-prêts	12	51	140	230	284	350	419	447	469	502	528	536	539

Nos activités en 2020 ont été fortement perturbées par la crise COVID. Au Viêt-Nam, très tôt les provinces et les villes ont été successivement confinées et nous avons seulement terminé de remettre de l'argent dans toutes les régions au 1^{er} trimestre 2021.

En France, le nombre de donateurs continue de baisser, nous constatons très peu de donateurs nouveaux et déplorons plusieurs décès parmi nos donateurs de longue date.

b) Bilan des parrainages et des bourses

* Chiffres

Le chiffre des enfants aidés a légèrement baissé : **445** (-18 par rapport à 2019) ceci se justifie par un retard dans la vérification des dossiers (retard dû au confinement) et non dans les demandes qui continuent d'affluer. Fin 2020, **141** enfants sont aidés sur le fonds propre de l'association ce qui signifie que nous disposons encore suffisamment de trésorerie pour répondre aux demandes urgentes.

Somme distribuée aux familles en 2020:

- Parrainage 200€ : **5.400.000 dongs**, distribué en 2 fois 2.900.000 et 2.500.000
- Bourse 120€ : **3.250.000 dongs**

Taux appliqué : 27000 dongs/euro

Taux de change moyen réel 2020 : 26725 dongs/euro (cf tableau annexe)

* Nouveautés

a/ Covid

Lors de l'AG 2020, nous avons voté d'octroyer à toutes les familles une **aide Covid de 500.000 dongs** (soit 18,50 euros). Cette somme a été rajoutée à la remise d'argent du second semestre 2020.

b/ Inondations

En octobre et novembre 2020, nombre d'entre vous émus de la situation catastrophique des sinistrés d'inondations (inondations qui ont surtout sévi dans les régions du Centre du Viêt-Nam) avez spontanément envoyé des dons pour que l'association puisse agir sur le terrain. Montant récolté : **5033 euros**.

Nous avons donc remis avec l'aide de nos correspondants sur place des sommes allant de 500.000 dongs à 2.000.000 dongs aux familles bénéficiaires de VNED (Quang Nam, Quang Tri, Hue) mais aussi aux populations sinistrées des districts Huong Son et Nam Dong de Hue (*photos aide inondations*). Merci donc à vous pour cet élan de solidarité spontané qui dépasse le cadre des bénéficiaires de l'association.

J'appelle aujourd'hui à soumettre au vote : une nouvelle **aide COVID de 500.000 dongs** pour toutes les familles en 2021, car si l'effet pandémie a été brutal en 2020, en 2021 il finit par mettre à genoux toute une population qui vit de petits métiers dont font partie les familles bénéficiaires de VNED

Vote pour attribution aide de 500.000 dongs supplémentaires aux familles (somme totale 222.500.000 dongs soit 8240 euros)

c) Bilan des micro-prêts

L'année 2020, à cause de la pandémie, seuls 3 micro-prêts supplémentaires ont été versés, portant à 539 le nombre total de micro-prêts octroyés.

Lors de l'AG 2020 nous avons également voté l'annulation de quelques prêts (examen au cas par cas), car certaines familles ont TOUT perdu de leur cheptel avec la crise porcine de 2019. Adviennent en 2020 les inondations meurtrières d'octobre et novembre qui ont noyé cultures et tué ovins et bovins et maintenant avec la crise COVID, c'est encore beaucoup de familles qui vivent de petits métiers (réparateurs de vélos, petits commerces, artisanat..) qui sont touchées de plein fouet par des confinements successifs.

Jusqu'à maintenant, 7 micro-prêts du Sud partiellement ou non remboursés ont été annulés, ce qui représente une somme de **1566€**.

La liste des micro-prêts annulés n'est pas encore arrêtée tant que la situation se prolonge.

d) Bilan médical

Montant des dépenses médicales 2020 : **71.331.000 dongs** (soit 2645 euros) répartis en :

- Médicaments et soins
- Subvention aux 3 kinésithérapeutes du Centre de rééducation de Vinh Long : 13.500.000 dongs/trimestre (soit 500 euros/trimestre)
- 2^e opération de fente labio-palatine pour Thuy Linh (1^{ère} fois en 2018) (*photos Thuy Linh*)

II. BILAN FINANCIER

Introduction au bilan financier présenté par Yanick GOIX, trésorier : les distributions de parrainages et bourses de 2020 sont terminées au 1^{er} trimestre 2021 et une somme de **265.000.000** dong (soit 9815 euros) n'a pas été prise en compte dans le bilan.

III. PERSPECTIVES

La Covid-19 entrant dans sa deuxième année de ravage sanitaire et économique, impacte fortement les familles bénéficiaires de VNED mais aussi nos bénévoles sur place.

Le confinement au Vietnam étant beaucoup plus strict que celui que nous connaissons en France, nous avons décidé avec nos bénévoles de faire une seule distribution annuelle au lieu de deux, pour limiter les déplacements, au moins en 2021, en attendant que la vaccination soit plus généralisée dans la population.

Présence de VNED au Forum 13 des associations organisé par la mairie de Paris 13^e le 11 septembre 2021.

Pas d'autres manifestations prévues pour le moment (comme les repas annuels à Lyon, les stands aux marchés de Noël) à cause de la crise sanitaire.

ANNEXE

TAUX DE CHANGE 2020

Date	Taux
04-mar	25605
13-juin	25932
21-juil	26354
12-oct	27170
25-nov	27316
25-déc	27978

Taux moyen: **26725**

Loan VO

Présidente